

Γ  
Ρ  
Ι  
Φ  
Ο  
Ι

# ΣΕ ΚΑΘΕ ΟΡΟΦΟ

2

ΟΙ 12 ΧΤΥΠΟΙ ΤΟΥ ΜΕΣΟΝΥΧΤΙΟΥ



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΑΤΑΚΗ

ΙΧΘΥΟΠΩΛΕΙΟ

# ΓΡΙΦΟΙ ΣΕ ΚΑΘΕ ΟΡΟΦΟ

ΟΙ 12 ΧΤΥΠΟΙ  
ΤΟΥ ΜΕΣΟΝΥΧΤΙΟΥ

Ο ένοχος

Πολ Μαρτέν

και οι συνένοχοι



Κατρίν Σαρντονέ

Ναταλί Σου

Ελέν Κονβέρ

Ναταλί Ντεφόρζ

Ελέν Ζορζ

Μιζό

Ζιλιέν Ροζά

Ματιέ Ροσέ

Νικολά Ριζέρ

Ρεμί Σαγιάρ

Φρεντερίκ Σοσάρ

Εστέλ Βιντάρ

Μετάφραση

Φίλιππος Μανδηλαράς





# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ  
ΣΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ  
ΤΩΝ ΠΑΓΩΝ

5



Ένας προδότης στο  
Ραϊνεδοκάστελο

9



ΚΛΟΠΗ ΣΤΟΝ ΝΑΟ  
ΠΑΡΑΠΑΝΤΟΥΡ

29



ΔΙΑΡΡΗΞΗ  
ΣΤΟ  
ΤΡΟΧΟΣΠΙΤΟ

33



Το  
φίλτρο των  
μαγισσών

41



ΠΑΝΙΚΟΣ ΣΤΟ  
ΤΣΙΡΚΟ  
ΑΝΑΚΑΤΑ

37



Η ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΜΕ  
ΤΑ ΔΕΚΑ  
ΜΥΣΤΗΡΙΑ

17



ΚΑΤΙ ΤΡΕΧΕΙ  
ΣΤΗ ΦΑΡΜΑ

45

ΟΙ ΟΚΤΩ ΓΡΙΦΟΙ  
ΤΟΥ ΡΕΒΕΡΙΟΝ

49



Ο Διόσκουρος  
των  
εφτά νάνων

21



ΣΑΜΠΟΤΑΖ  
ΣΤΟΝ ΑΡΗ

25

Κλοπή στο  
σουπερμάρκετ

53



ΟΙ ΛΥΣΕΙΣ

57





# ΠΩΣ ΠΑΙΧΝΙΔΟ-ΔΙΑΒΑΖΕΤΑΙ;

1

Εδώ είναι ο γρίφος που πρέπει να λύσεις. Δουλειά σου είναι να καταλάβεις τι ακριβώς συνέβη, καθώς και να απαντήσεις ύστερα στις ερωτήσεις.

Ο γρίφος που έχεις να λύσεις



4

Σε κάθε γρίφο, θα βρεις και το εξωτερικό του κτιρίου. Για να το δεις ολόκληρο, δίπλωσε την αριστερή σελίδα προς τη δεξιά και τη δεξιά προς τα αριστερά, στα σημεία των διακεκομμένων γραμμών.



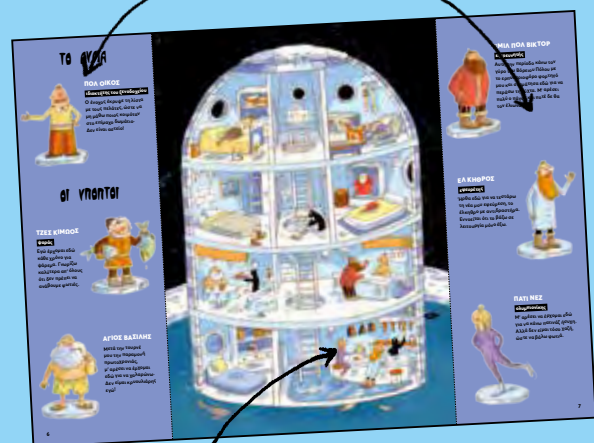
Εξωτερική όψη κτιρίου

Εσωτερική όψη κτιρίου

2

Εδώ θα βρεις όλα τα στοιχεία που χρειάζεσαι για να βρεις τον ένοχο. Είναι το εσωτερικό του κτιρίου όπου διαπράχθηκε το έγκλημα, μαζί με τις δηλώσεις των θυμάτων, των μαρτύρων και των υπόπτων.

Το θύμα Οι μάρτυρες



Εσωτερική όψη κτιρίου

5

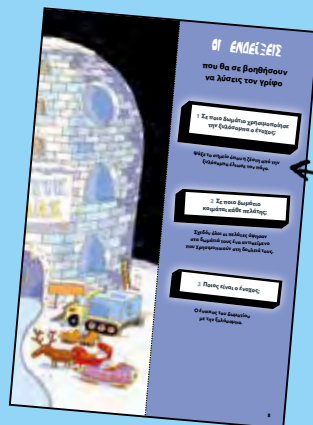
Η λύση του γρίφου βρίσκεται στο τέλος του βιβλίου.



Οι ενδείξεις

3

Εδώ θα βρεις διάφορες ενδείξεις που θα σε βοηθήσουν λίγο παραπάνω στην έρευνά σου.



# ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΣΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΤΩΝ ΠΑΓΩΝ

Βαθμός δυσκολίας

Στην καρδιά του Βόρειου Πόλου βρίσκεται ένα παράξενο ξενοδοχείο: το Άρκτικ Παλάς. Το ξενοδοχείο αυτό είναι ολοκληρωτικά κατασκευασμένο από παγόκubους. Σήμερα το πρωί, ανακαλύψαμε ότι ένας πελάτης έλιωσε από απροσεξία ένα μέρος του εξωτερικού τοίχου, στην προσπάθειά του να ζεσταθεί με την ξυλόσομπα. Ο ένοχος δεν έχει αποκαλυφθεί ακόμα. Ψάξε να τον βρεις!

## ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ

1

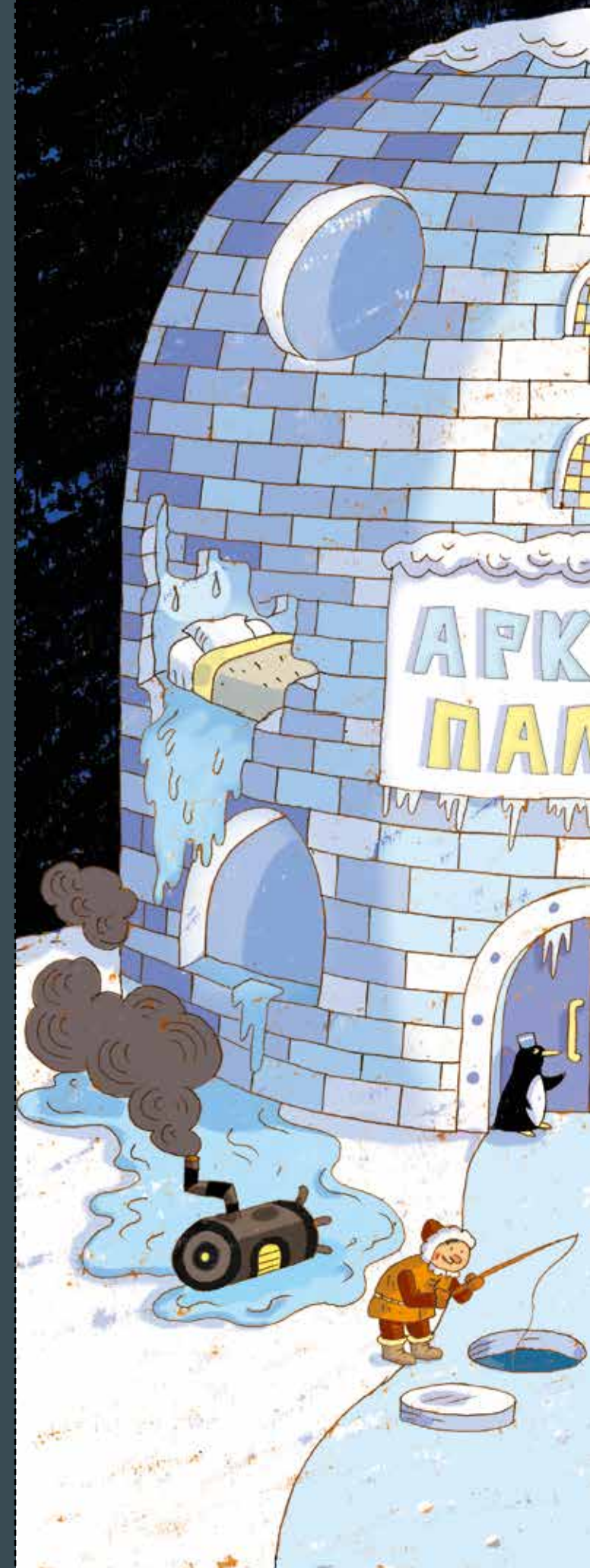
Σε ποιο δωμάτιο χρησιμοποίησε την ξυλόσομπα ο ένοχος;

2

Σε ποιο δωμάτιο κοιμάται ο κάθε πελάτης;

3

Ποιος είναι ο ένοχος;





# ΤΟ ΘΥΜΑ

## ΠΟΛ ΟΙΚΟΣ

**ιδιοκτήτης του ξενοδοχείου**

Ο ένοχος έκρυψε τη λίστα με τους πελάτες, ώστε να μη μάθω ποιος κοιμόταν στο επίμαχο δωμάτιο. Δεν είναι αστείο!



# ΟΙ ΥΠΟΨΗΤΟΙ

## ΤΖΕΣ ΚΙΜΩΟΣ

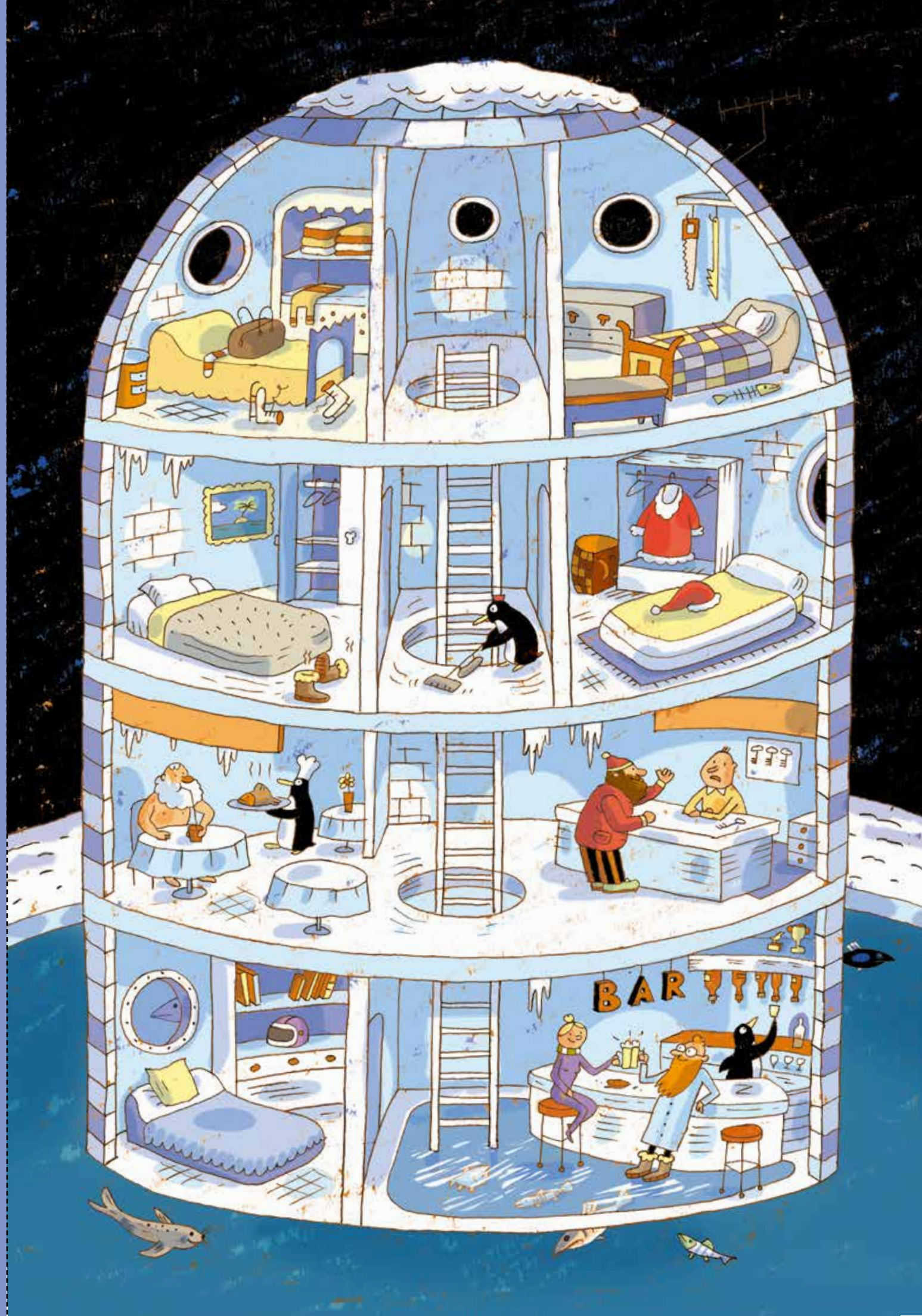
**ψαράς**

Εγώ έρχομαι εδώ κάθε χρόνο για ψάρεμα. Γνωρίζω καλύτερα απ' όλους ότι δεν πρέπει να ανάβουμε φωτιές.



## ΑΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΗΣ

Μετά την τουρνέ μου την παραμονή πρωτοχρονιάς, μ' αρέσει να έρχομαι εδώ για να χαλαρώνω. Δεν είμαι κρουσιάρης εγώ!



## ΕΜΙΛ ΠΟΛ ΒΙΚΤΟΡ

**εξερευνητής**

Αυτή την περίοδο κάνω τον γύρο του Βόρειου Πόλου με το ερπυστριοφόρο φορτηγό μου και σταμάτησα εδώ για να περάσω τη νύχτα. Μ' αρέσει πολύ ο πάγος και ποτέ δε θα τον έλιωνα!



## ΕΛ ΚΗΘΡΟΣ

**εφευρέτης**

Έρθα εδώ για να τεστάρω τη νέα μου εφεύρεση, το έλκηθρο με αντιδραστήρα. Εννοείται ότι το βάζω σε λειτουργία μόνο έξω.



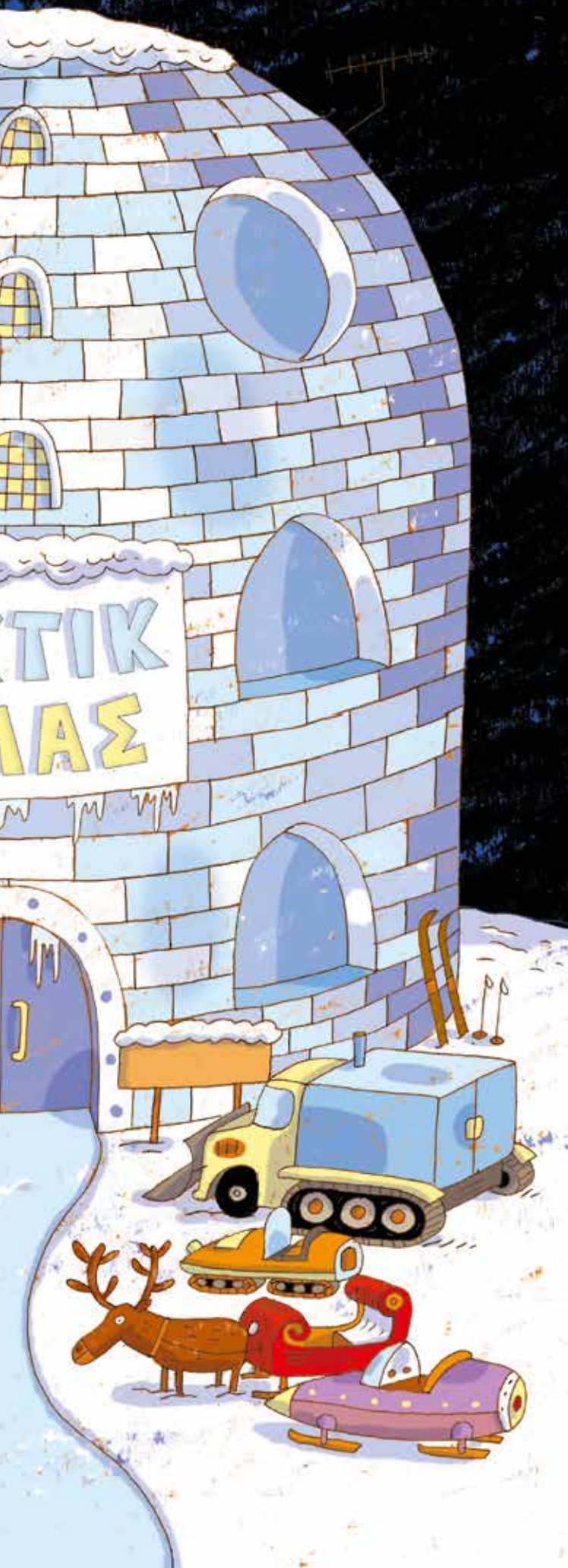
## ΠΑΤΙ ΝΕΖ

**ολυμπιονίκης**

Μ' αρέσει να έρχομαι εδώ για να κάνω πατινάζ ήσυχη. Αλλά δεν είμαι τόσο χαζή, ώστε να βάλω φωτιά.







## ΟΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

που θα σε βοηθήσουν  
να λύσεις τον γρίφο

**1 Σε ποιο δωμάτιο χρησιμοποίησε  
την ξυλόσομπα ο ένοχος;**

Ψάξε το σημείο όπου η ζέστη από την  
ξυλόσομπα έλιωσε τον πάγο.

**2 Σε ποιο δωμάτιο  
κοιμάται κάθε πελάτης;**

Σχεδόν όλοι οι πελάτες άφησαν  
στα δωμάτιά τους ένα αντικείμενο  
που χρησιμοποιούν στη δουλειά τους.

**3 Ποιος είναι ο ένοχος;**

Ο ένοικος του δωματίου  
με την ξυλόσομπα.

## Ένας προδότης στο Ραϊνεδοκάστελο

Βαθμός δυσκολίας

Βρισκόμαστε στην εποχή των  
μεγάλων πολέμων του Μεσαίωνα.  
Το Ραϊνεδοκάστελο πολιορκείται  
από τα στρατεύματα του βαρόνου  
Πετσετάν. Όμως, κάποιος προδότης  
έστειλε μήνυμα στον εχθρικό  
στρατό ανακοινώνοντάς του  
ότι θα αφήσει ανοιχτό ένα  
από τα περάσματα του κάστρου.  
Ποιο πέραςμα άνοιξε και ποιος  
είναι ο προδότης; Ανακάλυψέ τον!

### Ερωτήματα

**1**

Από ποιο σημείο μπορούν να μπου  
οι πολιορκητές στο κάστρο;

**2**

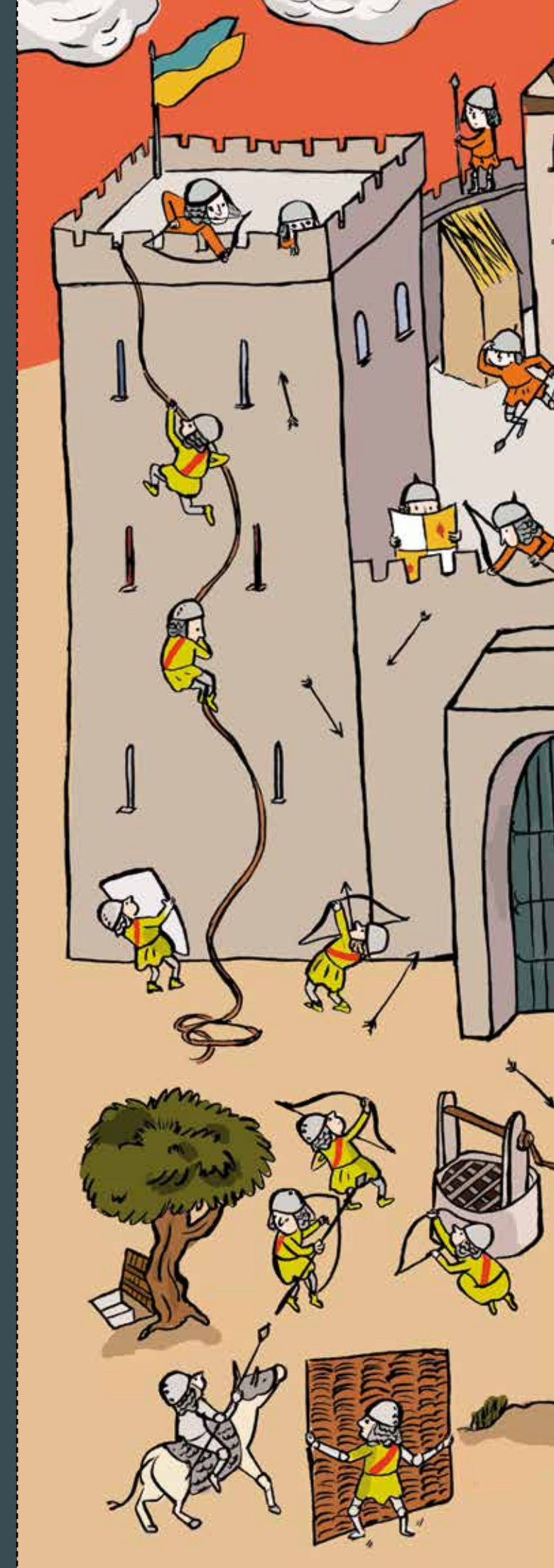
Από πού πέρασε ο προδότης  
για να ανοίξει το πέραςμα;

**3**

Πού πήγε για να στείλει  
το μήνυμά του;

**4**

Είναι άντρας ή γυναίκα  
ο προδότης;





## Οι μάρτυρες



### ΚΟΜΗΣ ΟΥΜΠΕΡ ΝΤΕ ΚΑΛΣΟΝ

ιδιοκτήτης του Ραϊνεδοκάστελου

Ευτυχώς για εμάς, ένας από τους άντρες μου αντιλήφθηκε έγκαιρα την προδοσία κι έτσι το μήνυμα δεν έφτασε στον εχθρό.

### ΧΕΝΡΙ ΝΟΚΕΡΟΣ

αρχηγός φρουράς

Πέρασα τη μέρα στο φρουραρχείο. Δεν άφησα να περάσουν παρά μόνο τα μέλη της οικογένειας του κόμη.



### ΛΕΟΝΑΡΔΟΣ ΦΑΡΕΤΡΑΣ

τοξότης

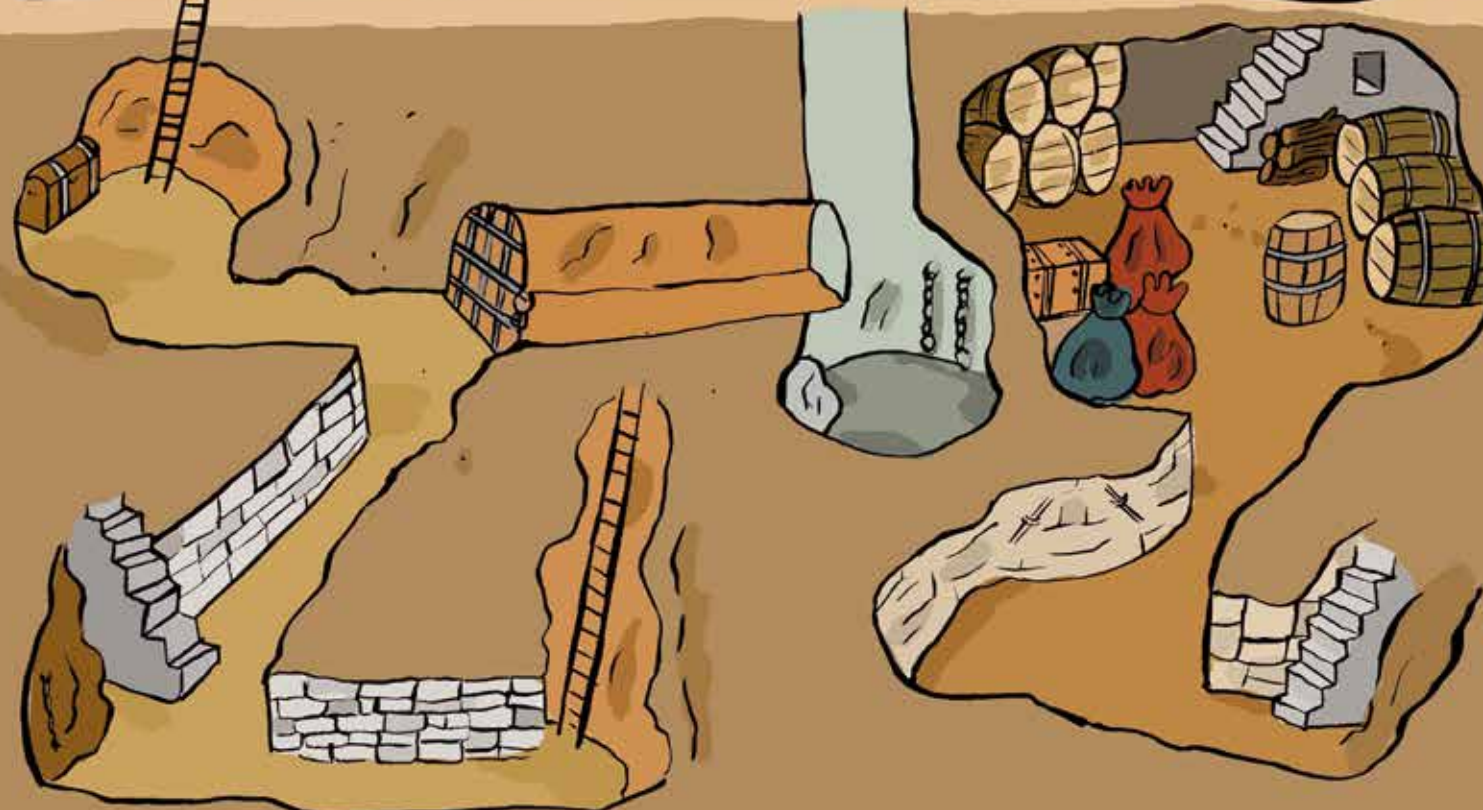
Χτύπησα ένα ταχυδρομικό περιστέρι που έβγαине από τον περιστερώνα στην κορυφή του δεξιού πύργου. Μετέφερε μήνυμα που έγραφε: «Κατάφερα να ανοίξω ένα πέρασμα. Ήμουν διακριτική. Πρέπει να επιτεθείτε απόψε κιόλας».



### ΕΙΡΗΝΗ ΤΟΥΦΟΥΡΝΟΥ

μαγείρισσα

Όλη μέρα ήμουν στο μαγειρείο. Όλοι οι κάτοικοι του πύργου πέρασαν για να γευματίσουν, εκτός από τον κόμη και τη σύζυγό του.



## Οι ύποπτοι

### ΡΟΜΠΕΡ ΝΤΕ ΚΑΛΣΟΝ

αδελφός του κόμη

Μισεί τον αδελφό του και ονειρεύεται να τον δει να χάνει από τους εχθρούς του.



### ΜΠΛΑΝΣ ΝΤΕ ΡΟΜΠΑ

αδελφή του κόμη

Ερωτευμένη με τον βαρόνο Πετσετάν, επιθυμεί με όλη της την καρδιά να κυριεύσει το κάστρο.



### ΚΟΛΟΜΠ ΝΤΕ ΠΑΝΤΑ

σύζυγος του κόμη

Σιχαίνεται τον πόλεμο και θα ήθελε να τελειώσει η πολιορκία το γρηγορότερο δυνατό.



### ΜΕΛΟΥΖΙΝ ΧΡΕΟΚΟΠΙ

θεραπεύτρια ή μάγισσα;

Δεν εμπνέει και πολλή εμπιστοσύνη!







## Οι ενδείξεις

που θα σε βοηθήσουν  
να λύσεις τον γρίφο

**1** Από ποιο σημείο μπορούν να μπουν οι πολιορκητές στο κάστρο;

Ψάξε ένα μυστικό πέρασμα που οδηγεί έξω από το κάστρο.

**2** Από πού πέρασε ο προδότης για να ανοίξει το πέρασμα;

Πρέπει να πέρασε μπροστά από έναν από τους μάρτυρες.

**3** Πού πήγε για να μεταδώσει το μήνυμά του;

Πέρασε μπροστά από έναν άλλο μάρτυρα.

**4** Είναι άντρας ή γυναίκα ο προδότης;

Διάβασε καλά το μήνυμα του προδότη.

# ΜΥΣΤΗΡΙΟ ΣΤΗ ΣΧΟΛΗ ΤΩΝ ΣΑΜΟΥΡΑΪ

Βαθμός δυσκολίας

Κάπου στην Ασία βρίσκεται η σχολή των σαμουράι, όπου φοιτούν οι μελλοντικοί πρωταθλητές πολεμικών τεχνών. Ο μετρ Κιροζίν, ο διευθυντής της σχολής, είναι πολύ σκοτισμένος, γιατί εξαφανίστηκε το πολύτιμο, συλλεκτικό χρυσό ξίφος! Ποιος μπορεί να το έκλεψε; Ψάξε να τον ανακαλύψεις!

## ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ

**1**

Πού βρίσκεται το χρυσό ξίφος;

**2**

Σε τι χρησίμευσε;

**3**

Τι έκανε κάθε ύποπτος εκείνη την ημέρα;

**4**

Πώς πήρε το ξίφος ο ένοχος;







# ΓΡΙΦΟΙ

ΔΙΠΛΩΣΕ ΤΙΣ ΣΕΛΙΔΕΣ  
ΓΙΑ ΝΑ ΛΥΣΕΙΣ  
ΤΟΥΣ ΓΡΙΦΟΥΣ



**ΚΩΔΙΚΟ ΟΝΟΜΑ:**  
Γρίφοι σε κάθε όροφο

**ΙΔΙΑΙΤΕΡΟ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ:**  
Βιβλιοπαιχνίδι με σελίδες που διπλώνουν  
και μυστήρια που ζητούν απάντηση.

**ΑΠΟΣΤΟΛΗ:**  
Λύσε τους γρίφους και βρες τους ενόχους!



8+